



Minea

Marraskuun 13.

**Pyhien joukkoon luetun isämme,
Konstantinopolin arkkipiispan
Johannes Krysostomoksen muisto**

Julkaistu Ortodoksi.netissä 17.12.2008



Typikon

1. Ehtoopalveluksessa, alkupsalmin ja katismen jälkeen, veisaamme avuksihuutostikiiroina 3 pyhän stikiiraa Ylistäkäämme veisusävelin kahdesti, Kunnia, Ylen autuas pyhittäjä, Nyt, Ken ei Sinua autuaaksi ylistäisi. Saatto, Oi Jeesus Kristus, päivän prokimeni ja parimiat. Virrelmästikiiroina pyhän 3 stikiiraa, Kunnia, Kultapuheinen Krysostomos, Nyt, Jumalansynnyttäjä, Sinä olet tosi viinipuu, tropari Sinun kielesi lahjat, Jumalansynnyttäjän tropari Oi Hyvä, meidän tähtemme Neitseestä syntynyt ja päätös.
2. Heksapsalmin jälkeen Jumala on Herra, tropari kahdesti ja Jumalansynnyttäjän tropari, psalmikatisma ja polyeleo, katismatroparit järjestyksessä. 4. sävelen 1. antifoni, prokimeni Minun suuni puhuu viisautta, Kaikki, joissa henki on ja evankeliumi. Psalmi 50(51). Kunnia, Tänään piispojen joukot, Nyt, Jumalansynnyttäjän rukouksien tähden, Armahda minua, Jumala sekä stikiira Pyhittäjäisä, Sinun huulillesi. Jumalansynnyttäjän ja pyhän kanonit. kolmannen veisun jälkeen katismatropari sekä Jumalansynnyttäjän katismatropari. kuudennen veisun jälkeen kontakki, iikossi ja synaksario. Katabasioina Minä avaan nyt suuni, Me ylistämme Sinua liitelauselmiseen. Eksapostilariot Jumalansynnyttäjän tropareineen. Kiitosstikiiroina Kun Sinä, viisas Krysostomos, Kunnia, Kultaisin sanoin, Nyt, Valtiatar, ota palvelijaisi rukoukset vastaan. Suuri ylistysveisu ja tropari.
3. Liturgiassa typikon-psalmit ja autuudenlauseet, joihin tropari pyhän kanonin kolmannesta ja kuudennesta veisusta. Saaton jälkeen pyhän tropari, temppelin pyhän tropari ja kontakki Vapahtajan puhtain temppele. Epistola ja evankeliumi. Totisesti on kohtuullista. Ehtoollislauselmana Vanhurskas säilyy ikuisessa muistossa. Ei hän pelkää pahaa sanomaa. Me näimme totisen valkeuden ja päätös.
4. Jos juhla osuu sunnuntaiksi, lauantai-iltana alkupsalmin jälkeen avuksihuutostikiiroina 6 ylösnousemusstikiiraa ja 4 pyhän stikiiraa, Kunnia, pyhän stikiira, Nyt, vuorosävelmän mukainen 1. stikiira Jumalansynnyttäjälle. Saatto, Oi Jeesus Kristus, prokimeni ja parimiat. Virrelmästikiiroina ylösnousemusstikiirat, Kunnia, pyhän stikiira, Nyt, Sinusta, oi Puhtain. Ylösnousemustropari, pyhän tropari, Jumalansynnyttäjän tropari ja päätös.
5. Sunnuntaina aamupalveluksessa Jumalan on Herra, troparit samoin kuin ehtoopalveluksessa, psalmikatisma ja polyeleo, ylösnousemuskatistmatroparit järjestyksessä ja kolmansina pyhän katismatropari sekä Jumalansynnyttäjän tropari. Kiitetty olet Sinä, Herra, hypakoe, vuosävelmän antifonit ja prokimeni. Ylösnousemuskanoni sekä pyhän kanoni. kolmannen veisun jälkeen luetaan ylösnousemuskontakki ja iikossi ja lauletaan pyhän katismatropari sekä Jumalansynnyttäjän tropari. kuudennen veisun jälkeen pyhän kontakki ja iikossi sekä synaksario. Katabasioina Minä avaan nyt suuni, Me ylistämme Sinua liitelauselmiseen. Ylösnousemuseksapostilario sekä pyhän ja Jumalansynnyttäjän eksapostilariot. Kiitosstikiiroina 4 ylösnousemusstikiiraa ja 4 pyhän stikiiraa, Kunnia, pyhän stikiira, Nyt, Korkeasti siunattu olet Sinä. Suuri ylistysveisu ja Tänä päivänä on maailmalle pelastus tullut.
6. Liturgiassa typikon-psalmit ja autuudenlauseet, joihin 4 vuorosävelmän tropari ja 4 troparia pyhän kanonin kuudennesta veisusta. Saaton jälkeen ylösnousemustropari, pyhän tropari, temppelin pyhän tropari ja kontakki Vapahtajan puhtain temppele. Pyhän epistola ja sunnuntain evankeliumi. Totisesti on kohtuullista. Ehtoollislauselmana Ylistäkää Herraa taivaista. Me näimme totisen valkeuden ja päätös.

Pienessä ehtoopalveluksessa

Avuksihuutostikiirat, 1.säv.

(säkeet 1-4,L)

Esikuvanasi itsepidättyväisyydessä oli Kastaja, jonka nimeä Sinä hyvin kannoit, oi isä Krysostomos,/ ja hänen sekä suuren Eliaan paasto- ja puhtausinto oli Sinut haavoittanut.// Kristuksen kirkon paimenena Sinä uskalsit vastustaa hallitsijain hirmuvaltaa.

Sanan jumalallisesti innoittamana Sinun opetustesi ääni, oi isä,/ kävi kirjoitusten mukaisesti halki kaiken maan, valisti maailman,/ aukaisi meille katumuksen portin // ja opetti köyhistä huolehtimista ja Kristuksen evankeliumia.

Viisas isä, Johannes Krysostomos,/ Sinun sielusi puhdas ja tahraton valkeus / loistaa maailmalle jumalisuuden opetusten auringonkaltaisia säteitä,// hajottaa pimeyden ja valistaa maailman hurskauteen.

Kunnia... 4.säv.

(1-5,3-,L)

Sinä, Krysostomos, tulit Jumalan innoittamaksi soittimeksi,/ jonka kautta Pyhä Henki meille puhui,/ sillä Sinun opetuksesi ääni kävi kaikuvana maan ääriin asti./ Apostolien seuraajana Sinä, pyhittäjä, sait halajamasi aseman./ Oi autuaaksi ylistettävä,// rukoile, että Herra antaisi maailmalle rauhan ja pelastaisi meidän sielumme.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 4.säv.

(1-5,3-,L)

Kristuksen, Jumalan Äiti,/ joka synnytit kaikkien Luojan,/ päästä meidät hädästämme, että kaikki huutaisimme Sinulle:// Iloitse, Sinä meidän sielujemme ainoa suojelus!

Virrelmästikiirat, 2.säv.

(1-4,2-,L)

Sinä, Johannes, osoittauduit kultaiseksi pasuunaksi,/ joka kirkkaasti kaiuttaa Jumalan suuria tekoja // maailman ääriin asti.

Liitelauselma: Minun suuni puhuu viisautta, minun sydämeni ajatus on ymmärrystä.

Mooseksen tavoin Sinä, Krysostomos, sait Herralta lain,// ja jumalallisella opetuksellasi Sinä teit maailman viisaaksi ja valistit sen.

Liitelauselma: Sinun pappisi olkoot puetut vanhurskaudella, ja sinun hurskaasi riemuitkoot.

Sinä, Kultasanainen, tulit totisesti Jumalan valtakunnan saarnaajaksi,/ kun huusit: Katukaa! // ja hukutit epätoivon.

Kunnia... 2.säv.

(1-4,2-,L)

Krysostomos, meidän isämme,/ Sinä opetit uskomaan puhtaan Kolminaisuuden yksinvaltiuteen,// Isää, Sanaan ja Henkeen.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 2.säv.

(1-4,2-,L)

Oi Jumalansynnyttäjä Neitsyt,/ rukoile Kultasanaisen kanssa Sinusta syntynyttä Jumalaa ja Sanaa,// että Hän pelastaisi meidän sielumme.

Herra, nyt Sinä lasket, Pyhä Jumala jne.

Tropari, 8.säv.

Sinun kielesi lahjat, jotka tulen kirkkaudella loistivat, valistivat koko maailman. / Eivät ne tuottaneet maailmalle sen ahnehtimaa rikkautta, / vaan osoittivat meille nöyryyden korkeuden. / Isä Johannes Krysostomos, opettaen sanoillasi, / rukoile Sanaa, Kristusta Jumalaa, että sielumme pelastuisivat.

Suuressa ehtoopalveluksessa

Avuksihuutostikiirat, 4.säv.

(säkeet 1-5,3-,L)

Ylistäkäämme veisusävelin kullattua pasuunaa, Jumalan innoittamaa soitinta, / opetusten ehtymätöntä ulappaa, kirkon vahvistusta, / taivaallista mieltä, viisauden syvyyttä ja kultaista maljaa, / sillä siitä kumpuaa hunajaisten opetusten virtoja, // jotka kastelevat luomakunnan.

Kunnioittakaamme ansion mukaisesti Kultasanaista Johannesta, / opetuksensa sätein koko maailman valistavaa laskematonta tähteä, / katumuksen saarnaajaa, / kultaista sientä, joka poistaa hirveän epätoivon kosteuden // ja virvoittaa synnin näännyttämät sydämet.

Veisuin ylistettäköön maanpäällistä enkeliä ja taivaallista ihmistä, / ihanaa moniäänistä pääskyä, hyveitten aarretta, halkeamatonta kalliota, / uskovaisten esikuvaa, marttyyrien veroista, pyhien enkelien arvoista // ja elämässään apostolien veroista Krysostomosta.

Kunnia... 6.säv.

(1-3,L)

Ylen autuas pyhittäjä, pyhä isä, / hyvä paimen ja ylipaimenen Kristuksen opetuslapsi, / joka panit sielusi alttiiksi lampaitten edestä, / ¹maineikas Johannes Krysostomos, // pyydä esirukouksillasi, että meille annettaisiin suuri armo.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 6.säv.

(1-3,L. vig.s.225)

Ken ei Sinua autuaaksi ylistäisi, kaikkein pyhin Neitsyt! / Ken ei ylikuonnollista synnytystäsi veisuin kunnioittaisi! / Sillä Sinusta, puhtaasta, sanoin selittämättömällä tavalla lihaksi tullessa / ilmestyi maailmaan Isän kirkkaudesta ennen kaikkia aikoja säteilyt ainosyntyinen Poika, / Hän itse, jolla on jumalallinen luonto ja joka meidän tähtemme otti päällensä ihmisluonnon, / ei kahteen persoonaan jakaantuneena, vaan kahdessa yhteensekoittumattomassa luonnossa meille ilmoitettuna. / Rukoile, oi pyhä ja kaikkein autuain, / että Hän meidän sielujamme armahtaisi.

Saatto. Oi Jeesus Kristus, päivän prokimeni ja parimiat:

Sananlaskujen kirjasta (10:7,6, 3:13-16, 8:6,34- 35,4,12,14,17,5-9, 22:21,19):

Vanhurskaan muistoa siunataan, ja hurskaalla on päänsä päällä siunaus. Onnellinen se, joka on löytänyt viisauden, se, joka on tavoittanut tiedon, sillä parempi on viisaus kuin hopea, tuottoisampi on tieto kuin kulta. Se voittaa korallit kalleudessa, mitkään aarteet eivät vedä sille vertaa. Sen oikeassa kädessä on pitkä ikä, vasemmassa rikkaus ja kunnia. Kuulkaa! Minä puhun totuuden sanoja. Hyvin käy sen, joka minua kuulee, päivästä päivään valvoo ovellani, valppaana odottaa sen kynnyksellä. Joka minut löytää, löytää elämän, hänet Herra ottaa suosionsa. Teitä minä kutsun, ihmiset, teille kaikille osoitan sanani. Minä, viisaus, viihdyn älyn seurassa, harkinta ja tieto ovat kumppanini, minulta tulee ajatus, minulta sen toteutus, minä olen ymmärrys, minun on voima. Minä rakastan niitä, jotka minua rakastavat, ne, jotka etsivät, löytävät minut. Hankkikaa viisautta, te

ymmärtämättömät, hankkikaa tietoa, te houkat! Kuulkaa! Minä puhun totuuden sanoja, puhun ilman vilppiä, kun suuni avaan. Minkä kieleni tuo julki, se on kaikki totta, huuleni kauhastuvat jumalattomuutta. Minkä puhun, se pitää paikkansa, puheeni ei ole kiero eikä väärää. Se on selkeää sille, joka ymmärtää, helppoa sille, joka on tavoittanut tiedon. Jotta oppisit totuutta, turvaa Herraan.

Salomon viisauden kirjasta (Sananl 10:31-32, 11:2, 10:2, 11:7,19, 13:2,9, 15:2, 14:33, 22:11, Viis 6:13,12,14,15,16, 7:30, 8:2,3-4,7-8,17,18,21 9:1-3,4-5,10-11,14):

Vanhurskaan suusta viisautta versoo, hurskaan sanat ovat rakkauden sanoja. Nöyriä kumppani on viisautta, oikeamielisyys pelastaa kuolemasta. Kuolemaan katkeaa jumalattoman toivo, mutta joka on vakaa vanhurskaudessa, saa elämän ja hyvä sana ravitsee puhujansa. Oikeamielisten valo sädehtii ja loistaa, ja Herra antaa heille armon ja kunnian. Viisaiden sanat ovat tiedon mauste, ymmärtäväisen sydämessä viisautta asuu. Puhdassydämistä Jumala rakastaa. Ne, joiden tie on nuhteeton, ovat hänelle otollisia. Herran viisautta valistaa ymmärtäväisen kasvot, ennen kuin sitä halajavaiset sitä hakea ehtivät, se jo tekee itsensä heille tunnetuksi, ja jotka sitä rakastavat, ne sen helposti havaitsevat. Joka sitä varhain etsii, sen ei tarvitse vaivaa nähdä, ja joka sen tähden valvoo, se pääsee pian huolista. Sillä se itse kulkee ympäri ja etsii niitä, jotka ovat arvokkaat sen saamaan, ja mielellään se ilmestyy heille heidän poluillaan. Viisautta vastaan pahuus on voimaton. Sen tähden minun rakkauteni syttyi sen kauneuteen, sitä minä olen rakastanut ja etsinyt nuoruudestani saakka; minä halusin viedä sen morsiamena kotiini. Kaiken Hallitsija rakastaa sitä, sillä se on vihitty Jumalan tiedon salaisuuteen ja valitsee hänen tekonsa. Sen vaivannäöt ovat hyveitä. Sillä se opettaa ihmisille maltillisuuden ja ymmärryksen, vanhurskauden ja miehuuden, jotka ovat elämässä ihmisille hyödyllisemmät kuin mikään muu. Mutta jos joku myös halajaa päästä perille monenkaltaisista, niin viisautta selvittelee entiset ja tulevaiset, se tuntee taidokkaat sanojen käänteet ja arvoitusten selitykset, tietää edeltäkin merkit ja ihmeet ja mitä ajanjaksot ja ajat myötänsä tuovat. Sillä viisauden yhteydessä on kuolemattomuus, ja sen sanojen omistamisessa hyvä maine. Niin minä käännyin Herran puoleen ja rukoilin häntä ja sanoin kaikesta sydämeistäni: Isien Jumala ja laupeuden Herra, sinä, joka olet tehnyt kaiken sanallasi ja joka viisaudellasi olet valmistanut ihmisen, että hän hallitsisi luotuja, jotka sinä olet luonut, ja ohjaisi maailmaa pyhyudessa ja vanhurskaudessa. Anna minulle viisautta, joka istuu sinun valtaistuimesi vieressä, äläkä hylkää minua lastesi joukosta. Sillä minä olen sinun palvelijasi ja sinun palvelijattaresi poika. Anna sen tulla pyhästä taivaastasi ja lähetä se kunniasi valtaistuimen tyköä, että se minun kanssani työtä tekisi, ja että minä tietäisin, mikä on otollista sinun edessäsi, ja johdattaisi minua tiedossa ja suojaisi minua kirkkaudellansa. Sillä kuolevaisten ajatukset ovat tyhjän arvoiset ja meidän aikomuksemme kestämättömät.

Salomon viisauden kirjasta (Sananl 29:2, Viis 4:1, 14, 6: 11, 17-18, 21-22, 7: 15-16, 22, 26-27, 29, 10: 9, 10, 12, 7: 30, 2: 1, 10-17, 19-22 15: 1, 16: 13, Sananl 3: 34):

Kun oikeamieliset menestyvät, kansa iloitsee, sillä hyveen muisto on kuolematon, koska se on tunnettu sekä Jumalalle että ihmisille. Sillä hänen sielunsa oli Herralle otollinen. Halatkaa siis minun sanojani, janothkaa niitä, niin te tulette opetetuiksi. Sillä sen alku on rakkaus siihen, ja rakkaus on sen käskyjen noudattamista. Kunnioittakaa viisautta, että saisitte hallita iankaikkisesti. Minä ilmoitan teille enkä salaa teiltä Jumalan salaisuuksia. Hän on viisaudenkin johtaja ja viisasten ojentaja, sillä Hänen kädessään olemme sekä me että meidän sanamme, on kaikki ymmärrys ja taito töissä ja toimissa. Sillä viisautta, kaiken mestari, on sen minulle opettanut. Sillä siinä on henki, joka on järjellinen, pyhä, se on iankaikkisen valkeuden heijastus ja Jumalan hyvyyden kuva. Se on Jumalan ystävä ja tekee profettoja. Sillä se on ihanampi kuin aurinko, ylempi kuin yksikään tähtisikermä. Jos sitä valoon verrataan, havaitaan se jalommaksi. Viisautta pelasti myös ahdingosta ne, jotka sitä palvelivat, se johti heidät tasaisille poluille ja vei heidät turvaan väijyjiltä. Se antoi heille voiton ankarassa taistelussa, että he tulisivat tuntemaan Jumalan pelon väkevämmäksi kaikkea muuta ja että viisautta vastaan pahuus on voimaton. Tuomio ei sivuuta pahuuden tekijöitä,

sillä he sanovat sydämessään nurjasti: Tehkäämme väkivaltaa vanhurskaalle, älkäämme säälikö hänen pyhyyttänsä, vanhuksen iästä harmaantuneita hapsia älkäämme kavahtako; meidän voimamme määrätköön, mikä oikeata on. Väijykäämme vanhurskasta, sillä hän on meille kiusallinen, hän asettuu meidän tekojamme vastaan ja muistuttaa meille rikoksistamme kuria vastaan. Hän kehuu tuntevansa Jumalan ja kutsuu itseänsä Herran palvelijaksi. Hän on tullut meille ajatustemme nuhteeksi, hän on meille vastenmielinen jo katsellakin, koska hänen elämänsä on toisenlainen kuin muiden, ja hänen polkunsä ovat eriskummaiset. Hän pitää meitä väärän rahan veroisina, ja meidän teitämme hän karttaa kuin saastaisuutta. Hän ylistää autuaaksi vanhurskasten loppua. Katsokaamme, ovatko hänen sanansa todet, ja tutkistelkaamme, millainen hänen loppunsa on oleva. Koetelkaamme häntä häväistyksellä ja pahoinpitelyllä, että oppisimme tuntemaan hänen kärsivällisyytensä ja tutkisimme hänen pitkämielisyytensä. Tuomitkaamme hänet häpeälliseen kuolemaan, hänellähän on varjelus, niin kuin hän itse sanoo. Näin he ajattelevat, mutta he erhettyvät, sillä heidän pahuutensa on sokaissut heidät. He eivät tunne Jumalan salaisuuksia, eivät tiedä, että Sinä olet meidän Jumalamme, että Sinulla on elämän ja kuoleman valta. Sinä pelastat ahdistuksen aikana ja päästät kaikesta pahasta, Sinä olet armollinen ja laupias. Säälimätöntä ei Herra sääli, mutta nöyrille hän antaa armonsa.

Litanian stikiirat

1.säv. Anatolioksen runo

(1-4,L)

Valistaja Johannes, kultahehkuinen suu, jumaloittavien hyveitten kaunistus / ja salaisuuksiin vihkivien kirjoitusten asumus, / Sinä olit puhtaan Pyhän Hengen tahraton aarrekkammio. / Sen tähden Sinä ilahduttit koko kirkon totisella, pelastavaisella puheellasi. / ¹Kun Sinulla ylhäisen perinnön nautinnassa on uskallus Jumalan edessä, // rukoile meidänkin puolestamme, oi ylistettävä isä.

1.säv.

(1-4,L)

Pyhittäjäisä Johannes Krysostomos, Sinun huulillesi oli vuodatettu armo. / Sen tähden Jumala voiteli Sinut kansansa ylipapiksi, / paimentamaan Hänen laumaansa pyhyydessä ja vanhurskaudessa. / Niin Sinä vyöttäytyneenä voimallisen miekkaan katkaisit harhaoppien kielenpieksennän. / ¹Älä nytkään lakkaa rukoilemasta, // että Herra antaisi maailmalle rauhan ja pelastaisi meidän sielumme.

2.säv. Stouditeksen runo

(1-4,2-,L)

Rakkauksella me ylistämme Sinua, suurta piispaa ja paimenta, / pahuudetonta ja pyhää, katumuksen saarnaajaa, / armon kultahehkuista suuta, ja rukoilemme: // Oi isä, suo meidän sieluillemme esirukouksesi lahja.

2.säv. Nikomedeian Georgioksen runo

(1-4,2-,L)

Sinun kultaiset sanasi kultakoristeekseen saanut kirkko / iloitsee morsiamen tavoin ja huutaa Sinulle, Johannes Krysostomos: / Olen saanut runsain mitoin kultavirtojasi, / kullanhehkuinen ja hunajankultainen juoma on minut ihastuttanut, / ²sillä Sinun sävyisien ohjeittesi avulla olen siirtynyt teoista näkemiseen, / päässyt Kristuksen, hengellisen yljän, yhteyteen ja nyt hallitsen Hänen kansansa. / Sen tähden mekin kokoontuneina viettämään muistoasi huudamme: / ²Älä väsy rukoilemasta meidän puolestamme, // että Herra pelastaisi meidän sielumme.

2.säv.

(1-4,2-,L)

Sinä, piispa, sait ottaa vastaan ylhäisen viisauden / ja etäännyit maailmasta eläen näkyväisen yläpuolella. / Sinä osoittauduit selvästi Jumalan tahrattomaksi kuvastimeksi, / aina valoon yhtyneenä Sinä sait valkeuden ja saavutit selvästi autuaan lopun. // Oi Krysostomos, rukoile meidän sielumme puolesta.

4.säv.

(1-5,3-,L)

Kullanhohtoisin sanoin Sinä, autuas, selvästi kastelit maan ääret,/ sillä kultaa virtasi Sinun sielustasi ja ruumiistasi./ Ja kun Sinä, kultainen työntekijä, olit sanoillasi kullannut kaiken ja kirjoittanut opetustesi kultakirjaimiset kirjat,/ Sinä lensit taivasiin. Sen tähden me huudamme Sinulle:/ ¹Oi kullan vuodattaja Krysostomos,// rukoile, että Kristus Jumala pelastaisi meidän sielumme.

Kunnia... 4.säv. Germanoksen runo

(1-5,3-,L)

Kaupunkien kuningattarelle sopi saada kerskaukseeseen piispa Johannes,/ joka kuninkaallisen koristuksen ja kullatun pasuunan tavoin kaiutti kaikkiin maan ääriin pelastavaista opetusta / ja innosti kaikki puolustamaan jumalallisia veisuja./ Huutakaamme hänelle:// Kultasanainen Krysostomos, rukoile, että Kristus Jumala pelastaisi meidän sielumme.

Nyt... 4.säv. Jumalansynnyttäjän stikiira

(1-5,3-,L)

Oi puhdas Jumalansynnyttäjä, me olemme saaneet Sinut muuriksi,/ tyveneksi satamaksi ja linnoitukseksi./ Sen tähden me elämän myrskyn keskellä rukoilemme:// Ohjaa meitä ja pelasta meidät.

Virrelmästikiirat, 5.säv.

(1-3,L)

Iloitse, Sinä Jumalan innoittama, kullanhohtoinen ja ihana kirkon soitin,/ Sinä kieli, joka ihmisiä rakastaen kuvasit meille moninaisia katumustapoja,/ Sinä kullankaltainen mieli, Sinä kultasuinen pääsky,/ ¹Sinä kyyhkynen, jonka sulat psalmin mukaisesti ovat silatut hyveitten vihreällä kullalla,/ Sinä kullankirkas, parantavaa vettä kumpuava virta,/ Sinä jumalallinen suu ja jumalallisen ihmisrakkauden takuumies!// Rukoile, että Kristus lähettäisi meidän sieluillemme suuren armon.

Liitelauselma: Minun suuni puhuu viisautta, minun sydämeni ajatus on ymmärrystä.

Iloitse, Sinä orpojen isä, Sinä vääryyttä kärsivien pikainen apu,/ Sinä köyhien varustaja ja nälkäisten ravitsija,/ Sinä syntisten oikaisija, Sinä sielujen taidokas ja kunniallinen parantaja,/ ¹Sinä korkean teologian tarkkuus,/ Sinä Hengen Kirjoitusten selvittäjä,/ Sinä käytännön laki ja yksinkertainen sääntö,/ ¹Sinä näkeminen ja tekeminen, joka on viisauden huippu.// Rukoile, että Kristus lähettäisi meidän sieluillemme suuren armon.

Liitelauselma: Vanhurskaan suu lausuu viisautta, ja hänen kielensä puhuu oikeuden sanoja.

Papiksi tullee Sinä teit itsesi pyhien hyveitten huoneeksi,/ sillä Sinuun, isä, ne asettuivat asumaan ikään kuin pyhään ja puhtaaseen temppeleihin./ Viisaasti Sinä hallitsit ruumiin aistit ja mielesi Sinä säilytit himoista puhtaana / ¹ikään kuin aarrekammion suojassa./ Sen tähden Sinä, autuas, tulit jumalalliseksi ja johdit kirkkoa kaunistuksenasasi ylimmäinen pappeus,// ja nyt Sinä rukoilet Kristusta, joka antaa maailmalle suuren armon.

Kunnia... 6.säv.

(1-3,L)

Kultapuheinen Krysostomos,/ Sinä osoitit kultaääniseksi pasuunaksi,/ joka kultasit uskovaisten sydämet kultapunoksisin opetuksin./ ¹Oi pyhittäjäisä, profeetallisesti kulki Sinun opetustesi ääni // ja niin Sinä valistit kaikki maailman ääret.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira. 6.säv.

(1-3,L)

Sinusta, oi Puhtain, / syntyi Kristus Herra, minun Luojan ja Vapahtajani, / joka minun ihmisluontoni päällensä otettuaan vapautti Aadamin muinaisesta kirouksesta. / ¹Sen tähden me Sinulle, Jumalanäidille ja totiselle Neitseelle, / vaikenemattomin äänin enkelin ilotervehdystä huudamme: / Iloitse, Valtiatar, // meidän sielujemme puolto, turva ja pelastus.

{Huom! vaihtoehtoja virheellisempi käännös 26/9: Luojan ja Vapahtajani Jeesus Kristus / syntyi Sinusta, oi Puhdas, ja pukeutui minun kaltaisuuteeni / sekä päästi Aadamin kirouksesta. / Sen tähden me lakkaamatta ylistämme Sinua totisena Jumalanäitinä ja Neitsenä: / Iloitse enkelten parvessa, taivaallinen esirukoilijamme! / Iloitse, suojeluksemme ja sielujemme turva!}

Tropari, 8.säv.

Sinun kielesi lahjat, jotka tulen kirkkaudella loistivat, valistivat koko maailman. / Eivät ne tuottaneet maailmalle sen ahnehtimaa rikkautta, / vaan osoittivat meille nöyryyden korkeuden. / Isä Johannes Krysostomos, opettaen sanoillasi, / rukoile Sanaa, Kristusta Jumalaa, että sielumme pelastuisivat.

Jumalansynnyttäjän tropari, 8.säv.

Oi Hyvä, meidän tähtemme Neitseestä syntynyt ja ristinkuoleman kärsinyt Herra, / joka olet kuolemalla kuoleman kukistanut ja Jumalana ylösousemuksen ilmisaattanut. / Älä ylenkatso niitä, jotka Sinä, armollinen, olet kädelläsi luonut, vaan osoita ihmisrakkautesi, / ota vastaan synnyttäjäsi meidän puolestamme edes kantamat rukoukset / ja pelasta, oi Vapahtaja, epätoivoinen kansa.

Aamupalveluksessa

Psalmikatisman ensimmäisen kunnian jälkeen katismatroparit, 8.säv.

Sinä sait korkeudesta oppia viisauden ja Jumalalta puheen armon, / Sinä loistit kaikille kuin kulta sulatusuunissa, / saarnasit Pyhän Kolminaisuuden ykseydestä ja keihästit sanoillasi rahanhimoisen eksytyksen. / Kun Sinä innokkaasti nuhtelit kuningatartakin, Sinut, autuas Johannes Krysostomos, erotettiin epäoikeudenmukaisesti laumastasi. / Rukoile Kristusta Jumalaa, että Hän antaisi rikkomusten päästön meille, jotka rakkaudella vietämme pyhää muistojuhlaasi.

Kunnia... **Sama uudelleen**

Nyt... Jumalansynnyttäjän tropari, 8.säv.

Oi viaton Neitsyt, Jumalansynnyttjä, / kiiruhda pelastamaan hartaalla esirukouksellasi minun kurja sieluni, / joka on ikään kuin ohjaajaton laiva elämän kiusausten aallokon merihädässä / ja syntien liian suuren lastin painamana uhkaa vajota tuonelan syvyyksiin, / ja suo minulle suotuisa satamasi, että uskolla huutaisin Sinulle: / Rukoile Kristusta Jumalaa, että Hän antaisi minulle anteeksi rikkomukseni, sillä Sinä olet ansiottoman palvelijasi toivo!

Psalmikatisman toisen kunnian jälkeen katismatroparit, 3.säv.

Sinä, piispa Krysostomos, osoitit kirkon jumalalliseksi astiaksi ja jumalisuuden ehtymättömäksi aarteeksi, / kun Sinä kirkastit elämäsi himottomuudella ja ammensit tarpeessa oleville armoa. / Oi pyhittäjäsi, / rukoile, että Kristus Jumala antaisi meille suuren armon.

Kunnia... **5.säv.**

Uskovaiset, kunnioittakaamme velvollisuutemme mukaan Jumalan innoittamien kirjoitusten sanojen niittyä,/ joka ohjaa meitä katumukseen,/ moninaisia koettelemuksia kestänyttä Krysostomosta,/ sillä hän on meidän opettajamme,// ja nyt hän rukoilee, että Herra armahtaisi meidän sielujamme.

Nyt... **Jumalansynnyttäjän tropari, 5.säv.**

Sinussa, oi ainainen Neitsyt,/ tuli totisesti tunnetuksi sikiämisen suuri ihme ja sanoin selittämätön raskaus!/ Mieltäni kummastuttaa ja ajatuksiani hämmästyttää Sinun kunniasi, oi Jumalansynnyttäjä,/ joka kattaa kaiken meidän sielujemme pelastukseksi!

Polyleon jälkeen katismatroparit, 4.säv.

Oi autuas Krysostomos,/ kirkko kastelee kaikki Sinun kultaisten sanojesi kultavedellä / ja parantaa niiden sairaudet, jotka veisuin Sinua ylistävät.

Kunnia... **5.säv.**

Ei synodin laitton vihollisuus eikä mielettömän keisarinnan viha sammuttaneet Sinun hyveitäsi, oi isä,/ vaan kuin kiusausten tulessa koeteltu kulta / Sinä nyt lakkaamatta rukoilet Pyhää Kolminaisuutta,/ joka tähden taistelit palavin hengin.

Nyt... **Jumalansynnyttäjän tropari, 5.säv.**

Osoita palvelijallesi nopea suojeluksesi, apusi ja armosi, oi puhdas,/ ja tyynnytä turhien ajatusten aallot!/ Nosta ylös minun langennut sieluni, oi Jumalansynnyttäjä!/ Sillä minä tiedän, oi Neitsyt,/ minä tiedän, että Sinä pystyt siihen, mitä haluat!

Neljännän sävelen 1. antifoni.

Prokimeni, 4.säv.

Minun suuni puhuu viisautta, minun sydämeni ajatus on ymmärrystä.

Liitelauselma: Kuulkaa tämä, kaikki kansat, ottakaa korviinne, maailman asukkaat kaikki.

Evankeliumin jälkeen psalmi 50(51)

Kunnia... **2.säv.**

Tänään piispojen joukot karkeloivat kanssamme / kunnioittaen Sinun muistoasi,// oi piispa ja pyhittäjä Krysostomos, kirkon valistaja.

Nyt... **6.säv. ?**

Jumalansynnyttäjän rukouksien tähden, / Armollinen, puhdistä meidät / monista synneistämme.

Armahda minua, Jumala, / Sinun suuresta armostasi, / pyyhi pois minun syntini / Sinun suuresta laupeudestasi.

2.säv.

(1-4,2-,L)

Pyhittäjäisä, Sinun huulillesi oli vuodatettu armo / ja Sinusta tuli Kristuksen kirkon paimen./ Sinä opetit hengelliset lampaat uskomaan yksiolennolliseen Kolminaisuuteen // yhdessä jumaluudessa.

Jumalansynnyttäjän kanoni irmoksineen (tropareita 6) ja pyhän kanoni (tropareita 8)

1. veisu. 8.säv. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Kuljettuaan veden yli kuin kuivaa maata / ja päästyään Egyptin vaivasta Israel huusi: /
Veisatkaamme Lunastajallemme ja Jumalallemme!

Troparit

Monien kiusausten vallassa turvaan Sinuun etsien pelastusta. Oi Sanan Äiti ja Neitsyt, pelasta minut hirveistä vaikeuksista!

Himojen hyökkäykset järkyttävät minua ja täyttävät sieluni suurella haluttomuudella. Oi Neitsyt, kaikkein viattomin, anna minulle Poikasi ja Jumalasi tyyni rauha!

Rukoilen Sinua, Neitsyt, Vapahtajan ja Jumalan synnyttäjää, että pääsisin hirveyksistä. Sinuun turvaten minä nyt käännän puoleesi sieluni ja ymmärrykseni.

Oi ainoa Jumalan Äiti, Hyvän hyvä synnyttäjää, anna minulle jumalallinen kaitselmus ja huolenpito, sillä sekä ruumiini että sieluni sairastavat.

Oi ainoa puhdas, suo jumalallinen hoiva ja kaitselmus minulle, joka olen onnettomuuksien ahdistama, että kunnioittaisin Sinua, ylen viatonta, jolle Jumala on antanut kunnian.

Pyhän kanoni, jonka akrostikon on: Veisaan Sinusta, Hengen kultaisesta suusta.

Teofaneksen (runo).

1. veisu. 8.säv. Irmossi

(8.säv Su-kanoni, Vig. sivut 284-295)

Ilmeitätekevä Mooseksen sauva, / jaettuansa ristinmuotoisella lyönnillä meren kahtia, / kukisti muinoin faraon, sotavaunujen herran, / mutta pelasti jalan pakenevan Israelin, / joka veisasi Jumalalle virren.

Troparit

Isä Krysostomos, Sinä tulit katumuksen hartaaksi saarnaajaksi. Rukoile Jumalaa, että minäkin saisin katua koko sydämeistäni, ja pyydä laupiaana, että Hän parantaisi vanhojen rikkomusteni haavat.

Kun Sinä, autuas pyhittäjäisä, sait ottaa vastaan Pyhän Hengen koko kirkkauden, Sinä osoitit kirkkoa johtavaksi valoa säteileväksi pylvääksi ja oikeauskoisten joukkoja varjoavaksi valoisaksi pilveksi.

Kristuksen opettajaksi asettamana Sinä vuodatit runsaasti jumalallista opetusta kultaisin kielin ja Jumalassa viisain mielin. Sinä, Jumalan julistaja Krysostomos, osoitit Hengen veden täyttämäksi Jumalan virraksi.

Jumalansynnyttäjälle

Moninaisten armolahjojen kaunistamana Sinä, Jumalan armoittama ja siunattu, synnytit ymmärryksen ylittäen ja selittämättömästi Isän Sanan, joka sanomattomassa laupeudessaan tuli lihaksi, mutta Sinä säilyit saastattomana Neitseenä.

Katabasia

(4.säv. 1-3,L)

Minä avaan nyt suuni ja se täytetään Pyhällä Hengellä, / ja sanani tulvivat kuninkaallisen Äidin kunniaksi. / Minä vietän juhlaa kirkkaasti riemuiten / ja iloiten veisaan ylistystä hänen ihmeillensä

Jumalansynnyttäjän kanoni. 3. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Taivaan avaruuden Luoja / ja seurakunnan Rakentaja! / Vahvista minua rakkaudessasi / - Sinä, kaiken halajamisen täyttymys, / uskovaisten tuki, / oi ainoa ihmisiä rakastava.

Troparit

Sinut, Jumalansynnyttäjä Neitsyt, minä otan elämäni turvaksi ja suojaksi. Ohjaa Sinä minua satamaasi, sillä Sinä, ainoa veisuin ylistetty, olet hyvyyden alkusyy ja uskovaisten tuki.

Neitsyt, minä rukoilen, että hajottaisit sieluni hämmennyksen ja haluttomuuden myrskyn, sillä Sinä, ainoa puhdas, Jumalan morsian, synnytit Kristuksen, tyyneyden alkusyyn.

Vuodata kaikille hyvien tekojen rikkaus, Sinä joka synnytit Hyväntekijän, hyvyksien alkusyyn, sillä Sinä, Jumalan autuuttama, voit kaiken, koska synnytit voimassa väkevän Kristuksen.

Oi Neitsyt, auta minua, jota kurjat sairaudet ja sairaalloiset himot vaivaavat, sillä tiedän Sinut, oi viattomin, parannusten puutteettomaksi ja loppumattomaksi aarteeksi.

Pyhän kanoni. Irmossi

Oi Kristus, joka alussa viisaasti taivaat vahvistit / ja maan vetten päälle perustit, / lujita minut käskyjesi kalliolle, / sillä ei ole muuta pyhää kuin Sinä, ainoa ihmisiä rakastava.

Troparit

Oi Jumalan innoittama Krysostomos, kun puhtaan elämäsi ansiosta olit saanut rikkaudeksesi Kristuksen mielen, Sinusta tuli ihmisten pelastuksen työntekijä, opastaja ja johdattaja, josta kumpusi pelastavaa opetusta.

Pyhittäjäisiä, saatuasi rikkauden Hengen ehtymättömistä aarteista, Sinä ammensit pelastuksen lähteistä opetuksien iankaikkisen lähteen ja kastelit koko kirkon.

Oi Jumalan valitsema Krysostomos, sanojesi viisaalla viljelyllä Sinä selvästi puhdistit rikkaruohojen täyttämät sielujen kynnökset ja kastellen niitä taivaallisin satein osoitit ne hedelmällisiksi.

Jumalansynnyttäjälle

Sinussa, oi nuhteeton Neitsyt, ei ole mitään vikaa tai saastaa, vaan Sinä osoitit taivaallisten hyveitten asumukseksi. Sen tähden hyveitten koko pyhyys asettuikin Sinuun asumaan.

Katabasia

Jumalansynnyttäjä, Sinä elävä, ehtymätön lähde! / Vahvista hengessä juhlaan kokoontuneet veisaajasi / ja jumalallisessa kunniasasi / tee heidät kelvollisiksi saamaan kunnian seppeleet.

Katismatropari, 8.säv.

Jumalan nähden Sinä ammensit sanomattoman viisauden tietorikkauden / ja keräsit kaikille aarteeksi oikean opin vettä, joka jumalallisesti ilahduttaa uskovaisten sydämet,/ mutta oikein hukuttaa epäuskoisten opit./ Kun Sinä myös näit vaivaa jumalisuuden edestä,/ Sinä osoitit Kolminaisuuden voittamattomaksi puolustajaksi./ Oi Johannes Krysostomos, rukoile Kristusta Jumalaa,/ että Hän antaisi rikkomusten päästön meille, jotka rakkaudella vietämme pyhää muistojuhlaasi.

Kunnia... nyt... Jumalansynnyttäjän tropari, 8.säv.

Kauhistu, sieluni, ja huokaa muistaessasi helvetin tulta ja poltetta,/ itkua ja valitusta siellä sekä kurjaa ja karvasta eroa pyhien osasta ja juhla joukosta./ Kiiruhda pyyhkimään pois kymmenien tuhansien velkojesi velkakirjat katumuksen kyynelin,/ kun pettämättömänä apunasi on ainoa Puhdas,/ sillä hänen kauttansa annetaan rikkomusten päästö niille, jotka oikeaoppisesti kunnioittavat häntä Jumalansynnyttäjänä.

Jumalansynnyttäjän kanoni. 4. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Minä kuulin, oi Herra, / huolenpitosi salaisuuden, / minä ymmärsin tekosi / ja ylistän jumaluuttasi.

Troparit

Oi Jumalan morsian, joka synnytit ohjaajan, Herran, tynnytä himojeni kuohut ja rikkomusteni aallokko!

Sinä joka synnytit kaikkien ylistystäsi veisaavien laupiaan Vapahtajan, anna minulle pyytäessäni laupeuden syvyys!

Oi viattomin, nauttiessamme lahjoistasi me veisaamme Sinulle kiitosvirttä tietäen Sinut Jumalan Äidiksi.

Oi veisuin ylistetty, kun olemme saaneet Sinut toivoksi ja tueksi ja pelastuksen järkkymättömäksi muuriksi, pääsemme kaikista vaikeuksista.

Oi ainoa Jumalansynnyttäjä ja ainainen Neitsyt, auta hyvää rakastavana minua, joka makaan tuskaisella tautivuoteella.

Pyhän kanoni. Irmossi

Herra, Sinä olet minun väkevyyteni, voimani, Jumalani ja iloni, / joka Isän helmaa jättämättä olet osoittanut huolenpitosi meitä köyhiä kohtaan. / Sen tähden minä profeetta Habakukin kanssa huudan Sinulle: / Kunnia olkoon voimallesi, oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Kristus, joka hyvänä pitää kaitsemuksellaan kaikesta huolen, antoi Sinut, autuas Johannes Krysostomos, meille elintavoiltasi uudeksi apostoliksi, taivaan salaisuuksien saarnaajaksi ja ylhäisten salaisuuksien opettajaksi.

Kunnioittakaamme kullanhoitoista ja kultapuheista Johannesta, joka opetuksen kultaisin sätein on kullannut kaikki ja jumalallista armoa vuotavin kielin on kirkastanut maailman kultaa kirkaammaksi ja valoa loistavammaksi.

Sinä, autuas Johannes Krysostomos, tulit kokonaan Jumalan asumukseksi, Sinä osoitit kokonaan Hengen soittimeksi, joka kaiutit kaikkien hyveitten Jumalan innoittamaa sävelmää, pelastuksen asiaa, ja heijastit taivasten valtakunnan ihanuutta.

Sinä, kunnianarvoisa isä Krysostomos, julistit Jumalan laupeutta ja esitit katumuksen tien. Erinomaisesti ja täydellisesti Sinä, autuas, opetit karttamaan pahuutta ja laadit kehotuksia parhaisiin tekoihin.

Jumalansynnyttäjälle

Oi nuhteeton, Sinut me olemme saaneet Jumalan jälkeen suojelijaksemme, sillä Sinä tulit Jumalan Äidiksi, Tekijän ja Luojan, joka otti meidän muotomme, pelasti sen turmeluksesta ja kuolemasta ja antoi sille jumalallisen kunnian.

Katabasia

Profeetta Habakuk katsellessaan hengessään / Jumalan käsittämätöntä päätöstä Sinun, kaikkein Korkeimman, / lihaksitulemisesta Neitseestä huudahti: / Kunnia olkoon Sinun voimallesi, oi Herra!

Jumalansynnyttäjän kanoni. 5. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Herra, valista meidät käskyilläsi / ja anna meille rauha korkealla käsivarrellasi, / oi ihmisiä rakastava.

Troparit

Oi puhdas, joka synnytit riemun alkusyyn, täytä minut riemulla antamalla sydämeeni sammumaton ilosi.

Päästä meidät vaaroista, oi puhdas Jumalansynnyttäjä, joka synnytit iankaikkisen lunastuksen ja kaiken ymmärryksen ylittävän rauhan!

Oi Jumalan morsian, joka synnytit jumalallisen ja ikaikaisen valon, hajota rikkomusteni pimeys kirkkautesi valolla!

Oi puhdas, paranna himojeni sairaus suomalla minulle huolenpitosi ja anna esirukouksellasi minulle terveys!

Pyhän kanoni. Irmossi

Miksi olet minut kasvojesi edestä hyljännyt, oi laskeutumaton Valkeus, / ja miksi on vieras pimeys minut viheliäisen peittänyt? / Kuule rukoukseni, käännytä minut / ja ohjaa askeleeni Sinun käskyjesi valkeuteen.

Troparit

Oi autuas isä, me kaikki tunnemme Sinut kirkon kirkkaaksi valistajaksi ja sielujen pelastajaksi, joka tempaat ne kuolettajan kidasta ja ohjaat iankaikkiseen elämään.

Miehuullisin sieluin Sinä, pyhä pappi, hajotat harhaoppisten joukot varustautuneena hurskauden asein, ja iloiten Sinä loistavasti kokoat oikeauskoisten joukot Hengen yhteyteen.

Oi viisas, Sinun poskesi ovat ikään kuin jumalallisten tuoksujen täyttämät pullot. Ne ilahduttavat maailman hengellisellä tuoksulla, ajatustesi salaisuuksiin ohjaavalla tuoksulla ja ihanilla sanoillasi.

Jumalansynnyttäjälle

Kaikki ihmisten sukupolvet ylistävät autuaaksi Sinut, oi puhdas, sillä Sinussa sikisi Jumala, kaikkien Luoja ja Herra. Ruumiittomienkin henkijoukot kunnioittavat Sinua Jumalan Äitinä.

Katabasia

Kaikki hämmästyivät Sinun jumalallista kunniaasi, / sillä Sinä, aviota tuntematon Neitsyt, kannoit povessasi yli kaiken olevan Jumalan / ja synnytit iankaikkisen Pojan / ja nyt lahjoitat rauhan kaikille, jotka Sinulle ylistystä veisaavat.

Jumalansynnyttäjän kanoni. 6. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Minä vuodatan rukoukseni Herralle / ja Hänelle myös murheeni ilmoitan, / sillä sieluni on tullut täyteen kaikkea pahuutta / ja henkeni on lähestynyt tuonelaa. / Minä rukoilen kuin Joona: / Johdata minut, oi Jumala, pois turmiosta.

Troparit

Oi Neitsyt, rukoile Herraasi ja Poikaasi, että Hän päästäisi minut vihollisten pahoista teoista, sillä antautuessaan kuolemaan Hän pelasti luontoni kuolemasta ja turmeluksesta.

Tiedän Sinut, Neitsyt, elämäni suojelijaksi ja turvalliseksi vartijaksi, joka hajotat kiusausten paljouden ja päästät minut pahojen henkien hyökkäyksestä. Ja rukoilen alati, että pääsisin himojeni turmeluksesta.

Oi Neitsyt, olemme saaneet Sinut turvamuuriksi, sielujen täydelliseksi pelastukseksi ja avarrukseksi ahdistuksissa, ja Sinun valkeudessasi me aina iloitsemme. Oi Valtiatar, pelasta nytkin meidät himoista ja vaaroista!

Makaan nyt sairaana vuoteellani eikä ruumiilleni ole parannusta, mutta rukoilen Sinua, hyvää, joka synnytit Jumalan, maailman Vapahtajan ja sairauksien hajottajan: Nosta minut sairauksien turmeluksesta!

Pyhän kanoni. Irmossi

Vapahtaja, ole minulle armollinen, / sillä minä olen paljon syntiä tehnyt / ja rukoilen Sinua: / Nosta minut ylös pahuuden syvästä kuilusta, / sillä Sinun puoleesi olen kohottanut huutoni: / Kuule minua, minun pelastukseni Jumala.

Troparit

Sanan rikkaana jakajana Sinä, piispa, rikastutit koko maailman hengellisellä viisaudella, sillä korkeuksista oli vuodatettu Sinun huulillesi runsas armo.

Salaman tavoin on Sinun äänesi käynyt kaikkeen maahan, oi Krysostomos, ja Sinun sanojesi voima on kaikuvan pasuunan tavoin kuulunut kaikkiin maan ääriin.

Pukeutuneena korkeuksissa kudottuun hyveitten vaatteeseen ja huolehtien puheen kirkkaudesta Sinä, autuas, osoitit taidokkaaksi perustukseksi.

Jumalansynnyttäjälle

Hän, ihmisiä rakastava, joka kaikkivaltiaalla voimallaan kantaa kaikkeutta, pukeutui Sinusta, oi nuhteeton Neitsyt, lihan heikkouteen ihmisten hyväksi.

Katabasia

Tulkaamme, Jumalassa viisaat, / viettäkäämme Jumalanäidin jumalallista ja kunniakasta juhlaa, / paukuttakaamme riemuiten käsiämme / ja hänestä syntynyttä Jumalaa ylistäkäämme.

Kontakki, 6.säv.

Taivaasta olet Sinä saanut jumalallisen armon / ja opetat kaikkia kumartamaan Kolminaisuudessa olevaa yhtä Jumalaa, / Johannes Krysostomos, pyhä, ylenautuas. Syystä kiitämme Sinua, / sillä Sinä olet opettaja, joka jumalallisia salaisuuksia ilmoitat.

Iikossi

Minä taivutan polveni kaikkien Luojan edessä, / minä ojenna käteni ikaikaisen Sanan puoleen anoen sanan armoa, / että voisin veisui ylistää pyhittäjää, jonka Hän teki suureksi. / Sanoohan Hän, joka iankaikkisesti elää, profeetan kautta: / Minä annan kunnian niille, jotka uskoen minua kunnioittavat. / Hän, joka muinoin ylensi Samuelin, on nyt antanut kunnian piispalle, / sillä hyvin käytyään kauppaan haltuunsa uskotulla leiviskällä hän on palauttanut sen Kuninkaalle. / Sen tähden Yliolenollinen on nostanut hänet korkealle, / ja sen tähden minä ansioton anon sanan armoa, / että voisin hartaasti ylistää häntä veisui, / sillä hän on maan äärien opettaja, joka jumalallisia salaisuuksia ilmoittaa.

Synaksario

Saman kuun kolmantentoista, pyhien joukkoon luetun isämme Johanneksen, Konstantinopolin arkipiispan, Krysostomoksen, muisto.

Säkeitä

Kun kultainen Johannes sulki suunsa, hän jätti kirjansa meille uudeksi suuksi. Kolmannentoista vaiheilla kultahuulet vaikenivat.

Kultapuheisen esirukousten tähden, Kristus Jumala, armahda ja pelasta meidät. Amen.

Uuden pyhittäjämarttyyrin, konstantinopolilaisen Damaskenoksen muisto. Hän tuli marttyyriksi Konstantinopolissa vuonna 1681.

Jumalansynnyttäjän kanoni. 7. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Juudeasta kerran Babyloniaan joutuneet nuorukaiset / polkivat pätsin liekit maahan Kolminaisuususkon voimalla ja veisasivat: / Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Troparit

Kun Sinä halusit hoitaa pelastuksemme talouden, oi Vapahtaja, asuit Neitseen kohdussa ja osoitit hänet maailman suojelukseksi: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Oi puhdas Äiti, rukoile synnyttämäsi armon halujaa päästämään rikkomuksista ja sielun saastasta meidät, jotka uskolla huudamme: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Pelastuksen aarteeksi, katoamattomuuden lähteeksi, turvalinnaksi ja katumuksen oveksi Sinä osoitit synnyttäjäsi meille, jotka huudamme: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

Oi Kristus Vapahtajan meille synnyttänyt Jumalansynnyttäjä, paranna jumalallisella suojeluksellasi luoksesi hartaina saapuvien ruumiin heikkoudet ja sielun sairaudet!

Pyhän kanoni. Irmossi

Tulen liekit peljästyivät muinoin / Jumalan alas tulemista Babylonin pätsissä. / Sen tähden nuorukaiset ilosta kepein jaloin sen keskellä ikään kuin niityllä karkeloivat ja veisasivat: / Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Troparit

Kun Sinä tunsit Jumalan hyvyyden ja laupeuden syvyyden, Sinä tulit kykeneväiseksi lupaamaan pelastuksen niille, jotka katuvat hartaasti ja koko sielustaan huutavat Herralle: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Opetuksillasi Sinä, Krysostomos, valistat jokaisen mielen ja sääliväisenä parannat sielujen sairaudet. Suoraan kulkevien kanssa Sinä riemuiten veisaat: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Sinä, autuas, tulit ylhäiseksi ja valituksi, sillä Sinä olit pyhittäjä, pahuudeton, vanhurskauteen loistavasti pukeutunut Korkeimman pappi. Iloiten Sinä nyt huudat: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Jumalansynnyttäjälle

Sinussa, oi puhdas, sikisi kaikkien Jumala ja Herra, joka näki hyväksi pelastaa ihmissuvun kuoleman turmeluksesta. Häntä oikein veisuin ylistäen me huudamme: Kiitetty olet Sinä, meidän isäimme Jumala.

Katabasia

Jumalassa viisaat eivät palvelleet luotua Luojan sijaan, / vaan miehuullisesti torjuttuaan uhkaavan tulen iloitsivat veisaten: / Kiitetty olet Sinä, / yli kaiken ylistetty isiemme Herra ja Jumala.

Jumalansynnyttäjän kanoni. 8. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Veisuin kiittäkää taivasten Kuningasta, / jota enkelten sotavoimat ylistävät, / ja suuresti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina!

Troparit

Oi Neitsyt, älä ylenkatso meitä, jotka tarvitsemme apuasi ja veisuin ylistämme ja korkeasti kunnioitamme Sinua, Neitsyt, iankaikkisesti!

Oi Neitsyt, Sinä vuodatat runsasta parannusta meille, jotka uskossa veisuin ylistämme ja korkeasti kunnioitamme sanomatonta synnytystäsi.

Oi Neitsyt, Sinä parannat sieluni sairaudet ja ruumiini tuskat, että ylistäisin Sinua, armoitettua!

Oi Neitsyt, Sinä karkotat kiusausten hyökkäykset ja himojen päälle karkaukset, ja sen tähden me veisuin ylistämme Sinua kaikkina aikoina.

Pyhän kanoni. Irmossi

Kaldealaisten hirmuvaltiaseitsenkertaisesti kuumensi vihan vimmassa hurskaille nuorukaisille pätsin, / mutta kun näki heidät korkeimman voiman pelastamina, / niin hän huusi heille: / Nuorukaiset, kiittäkää Luojaa ja Lunastajaamme, / papit, veisatkaa, / ihmiset, ylistäkää Häntä kaikkina aikoina.

Troparit

Kun me huolella tutustumme Sinun sanoihisi, oi Krysostomos, meidät vihitään Jumalan tuntemisen salaisuuksiin, saamme kerätä hyvyyden kaikkinaista hedelmää ja vältämme pahuuden tuottaman vahingon, sillä Sinä tulit pelastuksen yleiseksi opin ohjaajaksi huutaessasi: Ylistäkää Kristusta iankaikkisesti.

Isä Krysostomos, rukoile meidän puolestamme Herraa, sillä Sinulla on armelias uskallus ja ihmisrakkkaus. Sinut me uskoen tuomme Vapahtajan eteen välimieheksenne, puolustajaksenne ja hartaaksi esirukoilijaksenne, oi autuas piispa Johannes.

Pyhittäjäisä, Sinä osoitit väärämielisten hallitsijain edessä nuorekasta kestävyyttä ja kukistamatonta rohkeutta, kun mielesi rakkaudessa hartaasti puolustit vääryyttä kärsineitä, orpoja, leskiä ja köyhiä ja huusit: Ylistäkää Kristusta iankaikkisesti.

Jumalansynnyttäjälle

Jumalan profeetat ennustivat ruumiillisin kuvin, moninaisin arvoituksin, vertauskuvin ja kuvauksin Sinun yliluonnollista ja ihmeellistä synnytystäsi, oi Neitsyt. Sen tähden me riemuiten jumalisesti veisaamme kiitostasi ja ylistämme Kristusta kaikkina aikoina.

Katabasia

Hurskaat nuorukaiset pelasti pätsissä Jumalansynnyttäjän synnytys, / silloin tosin kuvauksellinen / mutta nyt todellinen, / ja se kutsuu yhteen koko maanpiirin, joka veisaa: / Herran luodut, veisaten ylistäkää Herraa / ja korkeasti kunnioittakaa Häntä kaikkina aikoina.

Jumalansynnyttäjän kanoni. 9. veisu. Irmossi

(8.säv. säkeet 1-2,L)

Me, jotka olemme Sinun kauttasi pelastetut, / oi puhdas Neitsyt, / tunnustamme Sinut totiseksi Jumalansynnyttäjäksi / ja yhdessä ruumiittomien voimien kanssa Sinua ylistämme.

Troparit

Oi Neitsyt, Sinä synnytit Kristuksen, joka poistaa jokaisen kyyneleen kaikilta kasvoilta. Älä hylkää kyynelvirtaani!

Oi Neitsyt, joka sait vastaanottaa ilon täyteen ja hävität synnin murheen, täytä ilolla minun sydämeni!

Oi Neitsyt, tule Sinuun turvautuvien satamaksi ja turvaksi, järkkymättömäksi muuriksi, turvapaikaksi, suojaksi ja riemuksi!

Oi Neitsyt, valaise valkeutesi säteillä meidät ja karkota tietämättömyyden pimeys, kun me hurskaasti tunnustamme Sinut Jumalansynnyttäjäksi.

Oi Neitsyt, paranna minut, joka olen masentunut sairauden kurjaan tilaan, ja muuta sairauteni terveydeksi!

Pyhän kanoni. Irmossi

Taivas ihmetteli ja maan ääret hämmästyivät siitä, / että Jumala ilmestyi ihmisille ruumiissa / ja että Sinun povesi tuli taivasta avarammaksi. / Sen tähden Sinua, oi Jumalansynnyttäjä, enkelein ja ihmisten joukot ylistävät.

Troparit

Oi Jumalaa julistava isä, nyt Sinä saat nauttia totisesta elämästä, jonka tähden taistelit kaikin voimin maan päällä. Sinä loistit enkelielämässä ja sait Kristuksen kielen ja tyynen suun. Rukoile pelastusta meille, jotka vilpittömästi Sinua ylistämme autuaaksi.

Sinun sanasi, oi autuas, ovat elämän sanoja, sillä ne tuottavat päättymättömän elämän. Kristus osoitti Sinut kumpuavaksi lähteeksi ja jumalallisen opetuksen vesivirraksi, josta vuotaa totisesti nautinnon tulva ja synninpäästön virta, Sinä katumuksen loistava saarnaaja.

Sinä, kultapuheinen piispa, osoitit Jumalan ja ihmisten loistavaksi välimieheksi, Sinä osoitit jumalisuuden jumalallisen kirkkaaksi valistajaksi ja jumalallisen laupeuden opettajaksi. Sen tähden on oikein nyt ylistää Sinua sydämen rakkaudella.

Jumalansynnyttäjälle

Oi puhdas, ylistetty Jumalan Äiti, pelasta meidät, jotka rakkaudella veisaamme ylistystäsi, ja sääliväisenä hajota kiusausten joukot, sillä Jumalan synnyttäneenä Sinä voit esteettä toteuttaa kaiken, mitä haluat. Sen tähden me kaikki Sinua, Neitsyt, suuresti ylistämme.

Katabasia

Jokainen maan päällä syntynyt hengen valaisemana riemuitkoon / ja viettäkööt juhlaa ruumiittomat henkiolennot / kunnioittaen Jumalanäidin pyhää riemujuhlaa ja huutakoot: / Iloitse autuain, puhdas Jumalansynnyttäjä ja ainainen neitsyt!

Eksapostilario, 3.säv.

Oi isä Krysostomos, Sinun kullanhoitoiset puheesi kirkastavat loistavasti Kristuksen kirkon,/ ja uskovaisten sielut riemuitsevat ylistäessään pyhää muistoasi,/ sillä Sinä osoitauduit kaikille / pelastukseen ohjaajaksi ja katumuksen saarnaajaksi.

Toinen, 2.säv.

Ylistäkäämme kaikki katumuksen suuriäänistä saarnaajaa,/ köyhien aarretta, kirkon kultaista ja selkeäsanaista suuta,/ kirjoitusten selvittäjää, viisasta Johannesta,/ sillä hän on meidät vahvistanut.

Jumalansynnyttäjän eksapostilario, 2.säv.

Oi nuhteeton Neitsyt, Valtiattareni ja Hallitsijattareni,/ rukoile kunniakkaan Krysostomoksen kanssa Poikaasi,/ että Hän päästäisi Sinulle ylistystä veisaavat kaikista koettelemuksista / ja soisi meille iankaikkiset hyvydet./ Sinä pystyt kaikkeen, mitä haluat.

Kiitosstikiirat, 4.säv.

(1-5,3-,L)

Kun Sinä, viisas Krysostomos, vuodatat kultaa kirkkaampia pyhiä opetuksiasi,/ Sinä rikastutat köyhtyneet mielet./ Sinä karkotat himojen synkeyden ja rahanhimon karvaan talven./ Sen tähden me velvollisuutemme mukaan ylistämme Sinua autuaaksi // ja kunnioitamme jäännötesi tomua pyhityksen lähteenä.

Ylistettäköön tänään veisuin autuasta Krysostomosta,/ tulipatsasta, opetuksien veden täyttämää kuohuvaa virtaa,/ taivaallista mieltä, Jumalan tuntemisen kultaista suuta,/ syntisten takaajaa, katumuksen jumalallista saarnaajaa, // kirkasta valistajaa ja taivaallista ihmistä.

Sinä, kultapuheinen Krysostomos, meidän sielujemme esirukoilija,/ tulit valoisaksi auringoksi,/ joka sanoilla valistat koko maailman,/ kirkkaaksi tähdeksi, säteileväksi lampuksi,/ majakaksi, joka armossa alati kutsut luoksesi pelastuksen tyyneen satamaan // maailman meren myrskyyn joutuneita.

Kun Sinut, pyhittäjäisä, epäoikeudenmukaisesti karkotettiin laumastasi,/ Sinä sait kokea ahdistuksia ja karvaan maanpaon,/ ja niin Sinä sait kokea autuaan lopun urheana taistelijana / taisteltuasi juonikasta vastaan./ Sen tähden Kristus kruunasi Sinut voittokruunulla, // oi Johannes Krysostomos, meidän sielujemme esirukoilija.

Kunnia... 8.säv.

(1-3,L)

Kultaisin sanoin ja Jumalan antamin opein Sinä kaunistit Jumalan kirkon,/ johon talletit hengellisenä aarteena Jumalan opettamat sanasi./ Sen tähden kirkko pyhänä muistonasi edes kantaa Sinulle, oi kultainen ja Jumalassa viisas Johannes,/ ¹veisuista ikään kuin kuihtumattomista kukista punotun seppeleen./ Oi pyhittäjä, kun Sinulla on uskallus, // niin rukoile meidän sielujemme puolesta.

Nyt... Jumalansynnyttäjän stikiira, 8.säv.

Valtiatar, ota palvelijaisi rukoukset vastaan // ja päästä meidät kaikesta murheesta ja ahdistuksesta.

Suuri ylistysveisu ja päätös.

Julkaistu Ortodoksi.netissä 17.12.2008